

站内导航

- 杨才铭教授
- 玛·乌尼乌兰教授
- 唐吉思教授
- 乔旦德尔教授
- 才布西格教授
- 额尔登别力格院长
- 巴图格日勒教授
- 斯琴孟和教授
- 楚鲁副教授
- 格日勒教授
- 巴图教授
- 昭日格图教授
- 文英副院长
- 杨·斯琴副教授
- 敖特根教授
- 乌日汗讲师
- 齐玉花副教授
- 乌云才其格副教授
- 赵春明讲师
- 乌力吉达来副教授
- 金玲讲师
- 娜日苏副教授

您现在的位置 ->> 师资队伍 ->> 专职教师 ->> 杨才铭教授

杨才铭教授



◆ 简历

姓名：杨才铭，男，汉族 蒙古语言文学学院教授
现住址：甘肃省兰州市城关区西北新村16号
出生：1935年10月15日生，甘肃省兰州市人

◆ 学习经历

1954—1956年在西北民族学院语文系蒙古语言文学专业学习。

◆ 工作经历

- 1956年毕业于西北民族学院语文系蒙古语言文学专业，留校任教。后调肃北蒙古族自治县中学、兰州市新城中学和甘肃人民出版社蒙文图书编辑室等处任职。1978年8月奉调回西北民族学院任教迄今。
- 曾任本校少数民族语言文学专业教研室主任、校学术委员会、教学指导委员会、全国少数民族语言文字出版系列暨翻译系列高级专业职务评审委员会委员等。
- 现任西北民族大学蒙古语言文学学院教授、硕士研究生导师，兼任甘肃省民族语文翻译委员会副主任等。是中国蒙古语学会、中国翻译家协会、中国民间文艺家协会等学术团体成员。
- 长期从事蒙古语言文学的研究和教学工作，曾多次出席全国性学术研讨会和国际学术会议，多次参加国家、省部（委）级科研成果鉴定、评奖等活动。本人的学术研究，尤其在蒙汉翻译理论研究和民族语言比较研究方面最为突出，有《汉蒙翻译基础》、《作品翻译与口译概论》、《蒙汉比较与翻译》《中华人民共和国地名大辞典·甘肃卷》（参编）等著作出版，在全国有关刊物上发表论文近30余篇。90年代以来先后获省部级优秀教学成果奖、社科奖、全国优秀论文奖等多项奖励。1993年起享受国务院政府特殊津贴。
- 获奖情况：《汉蒙翻译基础》（330千字），获1993年甘肃省社科最高奖三等奖。
《作品翻译与口译概论》（220千字），获1999年甘肃省优秀教学成果奖二等奖。
《蒙汉译法摘要》（论文）《民族译坛》1993年1-2期合刊、获全国民族语文翻译研究优秀论文二等奖。
《试论〈蒙古秘史〉元、明汉译本的译学价值》（论文）《民族译坛》1994年第一期、获1995年8月全国第二次民族语文翻译研究优秀论文一等奖。
《蒙古族文学作品的典范》，《民族译坛》2002年1—2期合刊。2003年9月获第10次全国民族语文翻译学术讨论会优秀论文一等奖。
《蒙古族文学风格的汉译表达问题》、《民族译坛》2005年4期，2005年8月全国民族语文翻译学术讨论会二等奖。

◆ 发表论文、专著

- 著作：1. 《汉蒙翻译基础》，内蒙古大学出版社1991年。
2. 《作品翻译与口译概论》，甘肃民族出版社1997年2月出版。
3. 《蒙汉比较与翻译》，民族出版社2003年9月出版（与文英合著）。
4. 《中华人民共和国地名词典·甘肃卷》（620千字，编委之一，主要负责少数民族语地名的审订与编写）商务印书馆1995年8月出版。
另外在全国有关刊物上发表论文30余篇。

站内搜索

关键字:

类型: